

**НАСОКИ ЗА ПРОВЕРКА В СЛУЖБАТА ЗА
ХАРМОНИЗАЦИЯ ВЪВ ВЪТРЕШНИЯ
ПАЗАР (МАРКИ И ДИЗАЙНИ) НА МАРКИ
НА ОБЩНОСТТА**

ЧАСТ А

ОБЩИ ПРАВИЛА

РАЗДЕЛ 5

ПРОФЕСИОНАЛНО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Съдържание

1	Въведение – Принцип на представителство	4
2	Кой може да представлява	4
2.1	База данни на представители	5
2.2	Професионално представителство от практикуващи юристи.....	6
2.2.1	Изразът „практикуващ юрист“	6
2.2.2	Квалификация	6
2.2.3	Седалище	6
2.2.4	Право на действие по въпроси от областта на марката и/ или дизайна	7
2.3	Професионални представители, допуснати и включени в списъците, поддържани от Службата	7
2.3.1	Оправомощаване съгласно националното право	8
2.3.2	Гражданство и седалище	10
2.3.3	Удостоверение	10
2.3.4	Дерогации	10
2.3.5	Процедура за включване в списъка	11
2.3.6	Изменение на списъка на професионалните представители	11
2.3.6.1	Заличаване	11
2.3.6.2	Временно прекратяване на вписването.....	12
2.3.7	Възстановяване в списъка на професионалните представители.....	13
2.4	Представителство от служител	13
2.4.1	Служители, извършващи действия от името на своя работодател	14
2.4.2	Представителство от служители на икономически свързано юридическо лице	14
2.5	Представителство по закон	15
3	Определяне на професионален представител	17
3.1	Условия, при които определянето е задължително	17
3.1.1	Постоянен адрес и седалище.....	17
3.1.2	Понятието „в Общността“.....	17
3.2	Последствията от неспазване на изискванията, когато определянето е задължително	18
3.2.1	По време на регистрация.....	18
3.2.2	По време на процедурата по възражение.....	18
3.2.3	Отмяна	19
3.3	Определяне на представител, когато това не е задължително	19
3.4	Определяне на представител.....	20
3.4.1	Пряко определяне	20
3.4.2	Косвено определяне.....	20
3.4.3	Колегии от представители	21
3.4.4	Идентификационни номера	21
4	Комуникация с представителите	22

5.	Пълномощно	23
5.1	Индивидуални пълномощни.....	23
5.2	Генерални пълномощни	24
5.2.1	Регистрация на генерални пълномощни	24
5.3	Последствия, ако изрично изисканото от Службата пълномощно липсва	24
6	Оттегляне на възложените функции или пълномощното на представител.....	24
6.1	Действие, предприето от представляваното лице	25
6.2	Оттегляне от позицията на представител	25
7	Смърт или недееспособност на представляваната страна или представителя.....	25
7.1	Смърт или недееспособност на представляваната страна.....	25
7.2	Смърт или недееспособност на представителя.....	26

1 Въведение – Принцип на представителство

Членове 92, параграфи 1 и 2 и 93, параграф 1 от РМО

От лицата, чийто постоянен адрес или седалище, или реално и сериозно промишлено или търговско предприятие е в Европейския съюз, не се изисква да бъдат представлявани в производства пред Службата.

Физическите лица, които нямат постоянен адрес, или юридическите лица, които нямат седалище или реално и сериозно промишлено или търговско предприятие в Европейския съюз, трябва да бъдат представлявани от представител, базиран в Европейския съюз. Това задължение съществува във всички производства пред Службата с изключение на подаването на МО.

Представителство не се изисква за искания за подновяване на МО или РДО или за искане за проверка на досиета.

По принцип не е необходимо представителите да подават пълномощно за извършване на дейност пред Службата, освен ако Службата не го изисква изрично или ако, при производства *inter partes*, другата страна не го изиска изрично. Въпреки това служителите, извършващи дейност от името на физически или юридически лица, трябва да подават подписано пълномощно за добавяне към досиетата.

Когато е определен представител, Службата комуникира единствено с него.

За допълнителна информация относно специални аспекти на професионалното представителство по време на производства пред Службата във връзка с международни марки, моля, проверете Насоките, Част М, Международни марки

В първата част от настоящия раздел (параграф 2) са определени различните видове представители.

Във втората част от настоящия раздел (параграфи 3—6) се разглежда определянето на представители или липсата на определени такива, и упълномощаването на представители.

2 Кой може да представлява

Член 92, параграф 3 и член 93, параграф 1, букви а) и б) от РМО, Член 77, параграф 3 и член 78, параграф 1, букви а) и б) от РПДО

Във всички държави членки представителството в съдебни производства е регулирана професия и може да се изпълнява само при определени условия. В производства пред Службата се разграничават следните категории представители:

Практикуващи юристи (Член 93, параграф 1, буква а) от РМО, Член 78, параграф 1, буква а) от РПДО) са професионални представители, които в зависимост от националното право винаги са квалифицирани да представляват трети страни пред националните служби. (вж. параграф 2.2).

Други специалисти (Член 93, параграф 1, буква б) от РМО, Член 78, параграф 1, буква б) от РПДО) е необходимо да отговарят на допълнителни условия и да бъдат включени в специален списък, поддържан от Службата за тази цел (списъкът на „ОНИМ на професионалните представители“). Сред тях е необходимо да се разграничат две други групи: тези, които може да представляват единствено при производства, свързани с дизайни на Общността (ДО), и тези, които може да представляват и в производства, свързани с МО, и в такива, свързани с дизайни на Общността (вж. параграф 2.3).

Няколко от тези професионални представители може да се организират в субекти, наречени **„колегии (асоциации) от представители“** (Правило 76, параграф 9 от РПРМО) (вж. параграф 3.4.3).

Професионалните представители трябва да се разграничават от **служителите**, които действат като представители за страната (член 92, параграф 3, първа алтернатива, РМО) (вж. параграф 2.4.1) или служителите на **икономически свързани** юридически лица (член 92, параграф 3, втора алтернатива РМО) (вж. параграф 2.4.2) и от **правните представители** съгласно националното право (вж. параграф 2.5)

2.1 База данни на представители

Всички лица, които се определят като представители или служители на отделни страни по производствата пред Службата, и които отговарят на изискванията, предвидени в регламентите, се въвеждат в базата данни на представителите и получават идентификационен номер. Базата данни има двойна функция: тя съчетава база данни, съдържаща всички приложими данни за контакт със специален идентификационен номер за всеки вид представител с публичната информация от списъка на ОНИМ на професионалните представители или списъка на професионалните представители по въпросите на дизайна.

Всички представители, включително колегиите от представители, трябва да посочат категорията представител, към която спадат, своето име и адрес съгласно правило 1 от РПРМО.

Представителят може да има няколко идентификационни номера. Например колегиите от представители може да имат различни идентификационни номера за различни официални адреси (които трябва да се разграничават от различните адреси за кореспонденция, които могат да се посочат под един идентификационен номер, вж. Част Д, Раздел 1). Отделните представители може да имат един идентификационен номер като служител, действащ като представител, и друг идентификационен номер като практикуващ юрист самостоятелно.

По принцип практикуващите юристи не може да присъства в базата данни като „професионален представител пред ОНИМ“, тъй като за тях не е необходимо да бъдат допускани в нея от ОНИМ. Следователно Службата почти винаги отхвърля искания от практикуващи юристи за включване в списъка на професионалните представители пред ОНИМ. Единственото изключение е, ако професионален представител от списъка е и практикуващ юрист, а тази двойна квалификация се позволява съгласно националното право.

Базата данни на професионалните представители е достъпна онлайн. В базата данни представителите са определени като: колегия (асоциация), служител, практикуващ юрист (адвокати) и професионални представители пред ОНІМ. Последната категория е разделена на две подкатегории: Тип 1 включва представители в областта на дизайните, които са специално упълномощени да представляват по въпроси от областта на ДО съгласно член 78 от РПДО, и Тип 2 на представители в областта на марката и дизайните съгласно член 93 от РМО.

2.2 Професионално представителство от практикуващи юристи

Член 93, параграф 1, буква а) от РМО

Практикуващите юристи са професионални представители, на които автоматично и без допълнително формално признаване се позволява да представляват трети страни пред Службата при условие, че отговарят на следните три условия:

- а) те трябва да са квалифицирани в една от държавите членки;
- б) тяхното седалище трябва да бъде в рамките на Европейския съюз, и
- в) те трябва да са упълномощени в тази държава да действат като представители по въпроси от областта на марките.

2.2.1 Изразът „практикуващ юрист“

Директива № 98/5/ЕО от 16/02/1998, ОВ ЕС L 77, 14/03/1998 г. на Европейския парламент и на Съвета определя израза „адвокат“ (т.е. практикуващ юрист). Професионалните звания са определени в колона „Терминология за практикуващи юристи“ в Приложение 1.

2.2.2 Квалификация

Изискването за квалификация в една от държавите членки означава, че лицето трябва да бъде прието в адвокатската колегия или да практикува под някое от професионалните звания, посочени в Приложение 1, съгласно съответните национални правила. Службата не проверява това, освен ако не съществуват сериозни съмнения в това отношение.

2.2.3 Седалище

Седалището трябва да бъде в Европейския съюз (за определението на това, което представлява Европейския съюз, вж. параграф 3.1.2 по-долу). Не е необходимо седалището да бъде единственото седалище на представителя. Освен това седалището може да бъде в различна държава членка от тази, в която адвокатът е приет в колегията. Въпреки това практикуващите юристи, чието единствено седалище е извън Европейския съюз, нямат право да представляват пред Службата дори и ако са допуснати да практикуват в някоя от държавите членки.

Когато колегия от представители, като например адвокатска фирма или адвокатска кантора, има няколко седалища, тя може да извършва действия по представителство само в седалището в Европейския съюз, а Службата комуникира с практикуващия юрист само на адрес в рамките на Европейския съюз.

Не съществува изискване за националността. Следователно практикуващият юрист може да бъде гражданин на държава, различна от някоя от държавите членки.

2.2.4 Право на действие по въпроси от областта на марката и/или дизайна

Правото на действие като представител по въпроси от областта на марката и/или дизайна в дадена държава трябва да включва правото за представляване на клиенти пред националната служба за индустриална собственост на тази държава. Това условие важи за всички държави членки.

Практикуващите юристи, посочени в член 93, параграф 1, буква а) от РМО, които отговарят на изискванията, изложени в същия член, автоматично получават правото да представляват своите клиенти пред Службата. В общи линии това означава, че ако практикуващ юрист има право да извършва действия по въпроси от областта на марката и/или дизайна пред централната служба за индустриална собственост на държавата членка, в която е квалифициран, той също може да извършва действия и пред ОНІМ. Практикуващите юристи не са включени в списъка на професионалните представители, за които се отнася член 93, параграф 2 от РМО, защото правото и специалните професионални квалификации, посочени в тези разпоредби, се отнасят до лица, принадлежащи към категориите професионални представители, специализирани във въпроси от областта на индустриалната собственост или марката, докато практикуващите юристи по дефиниция имат право да бъдат представители по всички правни въпроси.

Ако практикуващ юрист (адвокат), на който вече е даден идентификационен номер на адвокат, поиска включване в списъка, номерът се запазва, но статутът се променя от „АДВОКАТ“ на „Професионален представител пред ОНІМ“. Единственото изключение е, когато професионален представител от списъка е и адвокат, и има право съгласно националното право да действа и в двата контекста.

Приложение 1 съдържа подробно обяснение на специалните правила за всяка държава.

2.3 Професионални представители, допуснати и включени в списъците, поддържани от Службата

Член 93, параграф 1, буква б), член 93, параграф 2 от РМО и член 78, параграф 1, буква б) от РГДО

Втората група от лица, които имат право професионално да представляват трети страни пред Службата, са тези лица, чиито имена са включени в един от двата списъка на професионални представители, поддържани от Службата — списъка на професионални представители пред ОНІМ и списъка на професионалните представители по въпросите на дизайна.

За тази категория професионални представители включването в списъка на професионални представители пред ОНІМ и списъка на професионалните представители по въпросите на дизайна им дава правото да представляват трети страни пред Службата. Представител, който е включен в списъка на професионални представители пред ОНІМ, посочен в член 93, параграф 1, буква б), автоматично получава правото да представлява трети страни по въпроси от областта на дизайна съгласно член 78, параграф 1, буква б) от РПДО и не се включва в специалния списък на професионалните представители по въпросите на дизайна („списъка на дизайните“).

Ако лице от списъка, поддържан съгласно член 93 от РМО, поиска да бъде включено в „списъка на дизайните“, поддържан за професионални представители, упълномощени да извършват действия изключително по въпроси от областта на дизайните на Общността съгласно член 78, параграф 4 от регламента РДО, искането ще бъде отхвърлено.

„Списъкът на дизайните“ е предназначен единствено за професионални представители, които имат право да представляват клиенти пред Службата по въпроси от областта на дизайна, но не и на марката.

Приложение 2 дава подробно обяснение за специалните правила за всяка държава.

Включването в списъците става чрез лично попълване и подписване на искане от въпросното лице, използвайки определения за тази цел от Службата формуляр на: http://oami.europa.eu/pdf/forms/prorep_form93_bg.pdf

За да бъде представителят включен в списъка, трябва да са изпълнени три изисквания:

- а) представителят трябва да бъде гражданин на една от държавите членки;
- б) неговото седалище трябва да бъде в рамките на Общността, и
- в) той трябва да има право съгласно националното законодателство да представлява трети страни по въпроси в областта на марката пред националната служба за индустриална собственост. За тази цел те трябва да предоставят удостоверение, което доказва това, от националната служба за индустриална собственост на държавата членка.

2.3.1 Оправомощаване съгласно националното право

Условията за включване в списъка на професионалните представители пред ОНІМ и в „списъка на дизайните“ зависят от правното положение във въпросната държава членка.

Член 93, параграф 2, буква в) от РМО и член 78, параграф 1, буква б) от РПДО
--

В голям брой държави членки правото за представляване на трети страни пред националната служба по въпросите от областта на марките зависи от притежаването на специална професионална квалификация (член 93, параграф 2, буква в), първа алтернатива, РМО). Следователно, за да има право да извършва действия като представител, лицето трябва да притежава необходимата квалификация. В други държави членки не съществува такова изискване за специална квалификация, тоест представляването по въпросите от областта на марката е отворено за всички. В такъв случай въпросното лице трябва редовно да е представлявало трети страни по въпроси от областта на марката или дизайна пред въпросната национална служба в продължение на поне пет години (член 93, параграф 2, буква в), втора алтернатива, РМО). Подкатегория на тази категория държави членки са държавите членки, които имат система, признаваща професионална квалификация за представляване на трети страни пред въпросната национална служба, макар че това признаване не е предпоставка за упражняване на професионално представителство. В този случай лицата, които са признати по този начин, не подлежат на изискването редовно да са извършвали действия като представители поне пет години.

Първа алтернатива — Специални професионални квалификации

Когато във въпросната държава членка правото зависи от притежаването на професионални квалификации, подаващите заявка за включване в списъка лица трябва да са придобили тази специална професионална квалификация.

Тази специална професионална квалификация (често посредством изпит) се изисква в Австрия, България, Хърватия, Чешката република, Естония, Франция, Германия, Унгария, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания и Обединеното кралство.

Въпреки това ако лицето потвърди, че работи за две различни колегии или от два различни адреса, тогава е възможно да получи два различни номера: един като адвокат и един като професионален представител пред ОНІМ (с изключение на Белгия и Франция, където това не е съвместимо).

Втора алтернатива – Петгодишен опит

Когато във въпросната държава членка правото не зависи от притежаването на специални квалификации, подаващите заявка за включване в списъка лица трябва редовно да са действали като професионални представители в продължение на поне пет години пред централна служба за индустриална собственост на държава членка.

Възможно е Председателят да направи изключение от това изискване (вж. параграф 2.3.4)

Такъв е случаят в Бенелюкс, Дания, Малта, Финландия и Швеция.

Трета алтернатива – Признаване от държава членка

Лицата, чиято професионална квалификация да представляват физически или юридически лица по въпроси от областта на марката и/или дизайна пред централна служба за индустриална собственост на една от държавите членки официално се признава в съответствие с регламентите, наложени от тази

държава членка, не подлежат на условието да са упражнявали професията за поне пет години.

Тази алтернатива се прилага в редки случаи — в Люксембург и Нидерландия.

2.3.2 Гражданство и седалище

Член 93, параграф 2, букви а) и б) и член 93, параграф 4 от РМО

Професионалният представител, подаващ заявка да бъде включен в списъка, трябва да бъде гражданин на държава членка и мястото му на стопанска дейност или местоработата му да бъде в Европейския съюз. Правото да извършва действия като представител в други държави членки и придобитият в резултат на това професионален опит могат да се вземат под внимание само в рамките на обхвата на член 93, параграф 4 от РМО. Възможно е Председателят да направи изключение от това изискване (вж. параграф 2.3.4).

2.3.3 Удостоверение

Член 93, параграф 3 от РМО

Изпълнението на горепосочените условия, изложени в член 93, параграф 2 от РМО, трябва да бъде доказано с удостоверение, издадено от въпросната национална служба. Някои национални служби издават индивидуални удостоверения, докато други предоставят на Службата общи удостоверения. Те изпращат редовно актуализирани списъци на професионалните представители, имащи право да представляват клиенти пред тяхната служба (вж. Съобщение № 1/95 на Председателя на Службата от 18/09/1995, ОВ ОНМ 1995, 16). В противен случай въпросното лице трябва да приложи индивидуален сертификат към своето искане (вж. http://oami.europa.eu/pdf/forms/prorep_form93_certificate_bg.pdf).

2.3.4 Дерогации

Член 93, параграф 4 от РМО

Председателят на Службата може при специални обстоятелства да предоставя дерогация от изискванията за гражданство в държава членка и от изискването за редовно представляване по въпросите от областта на марката в продължение на поне пет години, при условие че професионалният представител осигури доказателство, че е придобил изискваната квалификация по друг начин. Това правомощие е от условен характер.

Всички случаи, представени на Председателя на Службата, досега са му позволявали да прави дерогации от изискването за гражданство. Дерогациите от изискването за петгодишен опит са ограничени до случаите, в които придобитата квалификация за действие като представител в областта на марките е била по друг начин вече валидна за еквивалентен период.

Например това включва случаи, в които професионалният представител, преди да стане агент по индустриална собственост, е бил отговорен за операции в областта на марката в рамките на дружество, без лично да е извършвал действия пред въпросната национална служба. Опитът трябва да е придобит в държава членка.

2.3.5 Процедура за включване в списъка

Член 93, параграф 3 и член 88 от РМО

Включването в списъка се потвърждава чрез уведомление за положително решение, което съдържа отбелязване на идентификационния номер, даден на професионалният представител. Вписванията в професионалния списък на ОНІМ или в „списъка на дизайните“ се публикуват в официалния вестник на Службата.

Ако някои от изискванията за включване в списъка не са изпълнени и след като на заявителя е дадена възможността да отговори на уведомлението за недостатък на Службата в тази връзка, се издава решение за отхвърляне, освен ако заявителят не отстрани въпросния пропуск. Засегнатата страна може да обжалва това решение (вж. Решение 2009—1 от 16 юни 2009 г. на президиума на апелативните състави относно инструкциите до страните по производства пред апелативните състави).

Професионалните представители могат да получат допълнително копие от решение, без да заплащат такса. Досиетата, свързани с искания за включване в списъка на професионалните представители пред ОНІМ или „списъка на дизайните“, не са отворени за публична проверка.

2.3.6 Изменение на списъка на професионалните представители

2.3.6.1 Заличаване

Първа алтернатива, по собствено искане

Правило 78, параграф 1 и правило 6 от РПРМО

Вписването на професионален представител в списъка на професионалните представители пред ОНІМ или „списъка на дизайните“ се заличава при искане на същия представител.

Заличаването се вписва в досиетата, съхранявани от Службата. Уведомлението за заличаване се изпраща на представителя, а заличаването се публикува в официалния вестник на Службата.

Втора алтернатива, автоматично заличаване от списъка на професионалните представители

Правило 78, параграф 2 и параграф 5 от РПРМО, Член 64, параграф 2 от РПДО

Вписването на професионален представител в списъка на професионалните представители пред ОНІМ или „списъка на дизайните“ се заличава автоматично

- а) при смърт или недееспособност на професионалния представител;
- б) когато професионалният представител вече не е гражданин на държава членка; въпреки това Председателят на Службата все пак може да предостави дерогация съгласно член 93, параграф 4, буква б) от РМО;
- в) когато седалището или местоработата на професионалния представител вече не е в ЕС; или
- г) когато професионалният представител вече няма право да представлява трети страни в централната служба по индустриална собственост на държава членка.

Когато професионалният представител от представител в областта на дизайнните стане представител в областта на марките, той се заличава от специалния „списък на дизайнните“ и се включва в списъка на професионалните представители пред ОНІМ.

Службата може да бъде информирана относно горепосочените събития по редица начини. В случай на съмнения Службата, непосредствено преди заличаването от списъка, иска изяснение от въпросната национална служба. Тя изслушва също и професионалния представител, по-специално, когато съществува възможност той да има право да остане в списъка на друго правно или фактическо основание.

Заличаването се записва в досиетата, съхранявани от Службата. Решението за заличаване се съобщава на представителя, а заличаването се публикува в официалния вестник на Службата. Въпросната страна може да обжалва това решение (вж. Решение 2009-1 от 16 юни 2009 г. на президиума на апелативните състави относно инструкциите до страните по производства пред апелативните състави).

2.3.6.2 Временно прекратяване на вписването

Правило 78, параграф 3 и параграф 5 от РПРМО
--

Вписването на професионалния представител в списъка на професионалните представители пред ОНІМ или „списъка на дизайнните“ временно се прекратява по решение на Службата, когато правото му да представлява физически или юридически лица пред националната служба по индустриална собственост на държава членка е временно прекратено.

Националната служба по индустриална собственост на въпросната държава членка трябва, ако знае за наличието на такива събития, незабавно да информира Службата за тях. Преди да вземе решение временно да прекрати вписването, което подлежи на обжалване, Службата информира представителя и му дава възможност да коментира. (Вж. Решение 2009—1 от 16 юни 2009 г. на президиума на апелативните състави относно инструкциите до страните по производства пред апелативните състави).

2.3.7 Възстановяване в списъка на професионалните представители

Правило 78, параграф 4 от РПРМО

Лице, чието вписване е заличено или временно прекратено, при поискване се възстановява в списъка на професионалните представители, ако условията за заличаване или временно прекратяване вече не съществуват.

Следва да се подаде ново искане съгласно обичайната процедура за получаване на вписване в списъка на професионалните представители (вж. параграф 2.2, по-горе).

2.4 Представителство от служител

Член 92, параграф 3 от РМО

Физическите или юридическите лица, чийто постоянен адрес, седалище или реално и сериозно промишлено или търговско предприятие е в Общността, може да действат пред Службата посредством физическо лице, назначено от тях („служител“).

Служителите на горепосочените юридически лица също може да действат от името на други юридически лица, които са икономически свързани (вж. параграф 2.4.2 по-долу) с първото юридическо лице, макар и тези други юридически лица да нямат нито постоянен адрес, нито седалище, нито реално и сериозно промишлено или търговско предприятие в ЕС. Когато юридическо лице извън ЕС бъде представявано по такъв начин, не се изисква то да определя професионален представител по смисъла на член 93, параграф 1 от РМО като изключение от правилото, че страните по производствата с постоянен адрес извън ЕС са задължени да определят постоянен представител.

Правило 83, параграф 1, буква з) от РПРМО

Във формулярите, предоставяни от Службата съгласно правило 83 параграф 1 от РПРМО, служителят, който подписва заявката или искането, трябва да посочи своето име и да отметне полетата, свързани със служители и упълномощаване. Въпреки това не е необходимо той да попълва полето, предназначено за професионални представители, на страница 1 от формуляра или страницата с данни относно професионалните представители.

Правило 12, буква б) и правило 84, параграф 2, буква д) от РПРМО

Името (имената) на служителя (служителите) се въвеждат в базата данни и се публикуват под „представители“ в бюлетина на марките на Общността.

2.4.1 Служители, извършващи действия от името на своя работодател

Член 92, параграф 3 от РМО, правило 76, параграф 2 от РПРМО

Когато служители извършват действия от името на своя работодател, това не е професионално представителство съгласно член 93, параграф 1 от РМО. Член 94, параграф 7, буква г) сам по себе си не е приложим за разпределянето и определянето на разходите по производства *inter partes*.

Физическите или юридическите лица, които са страни по производства пред Службата, може да извършват действия чрез своите служители при условие само, че служителят подаде пълномощно. Не е необходимо спазването на други изисквания, например служителите да бъдат квалифицирани да представляват трети страни пред националните служби.

Като общо правило Службата не проверява дали съществуват служебни правоотношения със страната по производството, но може да го направи, ако има причина за съмнения относно съществуването на служебни правоотношения, като например когато са посочени различни адреси или когато едно и също лице е определено като служител на различни юридически лица.

2.4.2 Представителство от служители на икономически свързано юридическо лице

Член 92, параграф 3 от РМО

Служителите на юридически лица могат да представляват други юридически лица при условие че двете юридически лица са икономически свързани помежду си. Икономически връзки в този смисъл съществуват, когато съществува икономическа зависимост между двете юридически лица или в смисъла, че страната по производството е зависима от работодателя на въпросния служител, или обратното. Тази икономическа зависимост може да съществува

- или защото двете юридически лица са членове на една и съща група, или
- поради механизми за контрол на управлението.

В съответствие с член 2 от Директива 80/723/ЕИО на Комисията от 25/06/1980 (ОВ ЕС L 195 стр. 35) относно прозрачността на финансовите отношения между държавите членки и публичните предприятия и член 10 от Регламент № 240/96 от 31/01/1996 на Комисията относно прилагането на член 85, параграф 3 от Договора по отношение на някои категории споразумения за трансфер на технологии (ОВ ЕС L 31 стр. 2), едно предприятие има икономически връзки с друго,

- ако притежава повече от половината от капитала на другото, или
- ако притежава повече от половината от правата на глас, или
- ако може да назначи повече от половината от членовете на ръководния орган, или
- ако има правото да управлява дейностите на предприятието.

В съответствие с юриспруденцията по член 106 от Договора за функциониране на Европейския съюз (ДФЕС) съществуват и икономически връзки, при които и

двете предприятия образуват икономически субект, в рамките на който дъщерното дружество или клонът нямат истинска автономност при определяне на своята пазарна стратегия.

От друга страна следните условия не са достатъчни за установяване на икономически връзки:

- връзка по силата на споразумение за лицензиране на марка,
- договорно отношение между две предприятия, насочено към взаимно представителство или правно съдействие,
- стандартни отношения между доставчик и клиент, напр. въз основа на споразумение за изключително разпространение или споразумение за франчайзинг.

Когато служител, действащ като представител, желае да се позове на икономическа свързаност, той трябва да отметне съответното поле в официалния формуляр и да посочи своето име и името и адреса на своя работодател. Препоръчва се да се посочи характерът на икономическата свързаност, освен ако той не е виден от подадените документи. Като общо правило Службата не прави проверки в тази връзка, освен ако няма основание за съмнение, че съществува икономическа свързаност. В такъв случай Службата иска допълнително обяснение и, ако е необходимо, документални доказателства.

2.5 Представителство по закон

Представителството по закон се отнася до представителството на физически или юридически лица посредством други лица в съответствие с националното право. Например президентът на едно дружество е законния представител на това дружество.

Юридическите лица могат да извършват действия само чрез физически лица. Ако физическото лице не е само служител, но и лице, на което, съгласно правото на юридическото лице, по закон му е разрешено да представлява юридическото лице във всякакви правни действия, не е необходимо това лице да се нарича „служител“, нито да се подава писмено пълномощно за него. Достатъчно е в този случай да се посочи под подписа (подписите) името (имената) на подписващото (подписващите) лице (лица) и неговия статут в дружеството, напр. „президент“, „главен изпълнителен директор“, „управител“ или „прокурист“.

Освен това не съществува представителство по смисъла на РМО, ако, в съответствие с приложимото национално право, физическо или юридическо лице извършва действия в определени обстоятелства чрез законен представител, например когато непълнолетни лица се представляват от техните родители или от настойник, или когато дружество се представлява от ликвидатор. В тези случаи лицето, което всъщност поставя своя подпис, трябва да докаже правото си за подписване, но не е необходимо да предоставя пълномощно.

Следва да се вземе под внимание обаче, че юридическото лице, което контактува с ОНІМ извън границите на Европейския съюз, трябва да бъде представлявано от професионален представител в рамките на Европейския съюз. Това задължение важи за всички производства пред Службата с изключение на подаването на МО.

3 Определяне на професионален представител

3.1 Условия, при които определянето е задължително

Определянето на професионален представител, предмет на изключението, посочено в параграф 2.4.2 по-горе, е задължително за страните по производството пред Службата, които нямат нито постоянен адрес, нито седалище, нито реално и сериозно промишлено или търговско предприятие в Европейския съюз. Това задължение важи за всички производства пред Службата с изключение на подаването на МО.

Същото важи и за международни регистрации, обозначаващи ЕС. За допълнителна информация по този въпрос, моля, проверете в Насоките, Част М, Международни марки.

3.1.1 Постоянен адрес и седалище

Критерият за задължително представителство е постоянният адрес или седалището, или търговското предприятие, а не националността. Например френски гражданин с постоянен адрес в Япония трябва да бъде представяван, но това не е необходимо за австралийски гражданин с постоянен адрес в Белгия. Службата определя този критерий по отношение на посочения адрес. Ако страната по производството посочи адрес извън ЕС, но се позовава на седалище или предприятие в рамките на ЕС, тя трябва да даде подходящи указания и обяснения, и цялата кореспонденция с тази страна трябва да бъде изпращана на адреса в ЕС. Критериите за седалището или реалното и сериозно промишлено или търговско предприятие не са изпълнени, ако страната по производството просто има пощенска кутия или адрес за обслужване в ЕС, или ако заявителят посочи адреса на агент със седалище в ЕС. Дъщерно дружество не е реално и сериозно промишлено или търговско представителство, тъй като има своя собствена юридическа правосубектност. Ако страната по производството посочи адрес в ЕС като собствен адрес, Службата няма да продължи да разследва въпроса, освен ако поради извънредни причини не възникнат съмнения.

За юридическите лица постоянният адрес се определя съгласно член 65 от ДФЕС. Реалното седалище или основен постоянен адрес трябва да бъдат в ЕС. Не е достатъчно правото на дружеството да е правото на държава членка.

3.1.2 Понятието „в Общността“

Член 92, параграф 2 от РМО

В изпълнение на член 92, параграф 2 от РМО приложимата територия е територията на Европейския съюз, която се отнася до всички държави членки, за които е приложим ДФЕС съгласно член 355. Следва да се вземе под внимание, че за членовете на Европейското икономическо пространство, които са извън ЕС (т.е. държавите - членки на ЕАСТ), не се счита, че отговарят на това изискване.

3.2 Последствията от неспазване на изискванията, когато определянето е задължително

Член 93, параграф 1 от РМО

Когато страна по производство пред Службата (заявител, притежател, възразяващ, подаващ искане за отмяна) спада към една от ситуациите, описани в параграф 3.1, но не е определил професионален представител по смисъла на член 93, параграф 1 от РМО при подаване на заявка или искане, или на по-късен етап престане да съществува съответствие с изискването за представителство (напр. ако представителят се оттегли), правните последствия зависят от естеството на въпросното производство.

3.2.1 По време на регистрация

Член 92, параграф 2 от РМО, Правило 9, параграф 3 от РПРМО

Когато представителството е задължително, а заявителят на МО не определи професионален представител във формуляра на заявката, проверителят, в ранен етап от производството и като част от проверката на формалните изисквания съгласно Правило 9, параграф 3 от РПРМО, приканва заявителя да определи представител в рамките на двумесечен срок. Ако заявителят не се съобрази с това съобщение, заявката за МО се отхвърля.

Същите действия се предприемат, ако представителството спре да съществува по-късно по време на процеса на регистрация, по всяко време до преди реалната регистрация, тоест дори и в рамките на периода от публикацията на заявката до регистрацията на МО.

Ако от името на заявителя на МО се подаде специално („вторично“) искане по време на процеса по регистрация, напр. искане за проверка на досиета, искане за регистрация на лиценз или искане за *restitutio in integrum*, не е необходимо определянето на представител да се извършва повторно. В този случай Службата комуникира с надлежно определения представител.

3.2.2 По време на процедурата по възражение

За заявители на МО важат предходните параграфи. Процедурата по отстраняване на всички пропуски, свързани с представителството, се състои извън производството по възражение, което се прекратява чрез отхвърлянето на заявката за МО, когато заявителят не се е съобразил със съобщението.

Правило 15, параграф 2, буква з), точка ii) и правило 17, параграф 4 от РПРМО

Що се отнася до възразяващата страна, всеки първоначален пропуск, свързан с представителството, е основание за недопустимост на възражението. Ако известието за възражение не съдържа указание за определен представител, проверителят съгласно член 93, параграф 1 от РМО приканва възразяващата страна да определи представител в рамките на двумесечен срок. Възражението се отхвърля като недопустимо, освен ако това изискване не бъде удовлетворено

в рамките на определения краен срок. (вж. параграф 2.4.2.6 от Насоките, Част Б, Проверка, Раздел 1, Производства).

Когато представител напусне, производството продължава със самата възразяващата страна, ако той е от ЕС. Другата страна се информира относно напускането на представителя. Ако страната, чийто представител е напуснал, се намира извън ЕС, се изпраща писмо, с което въпросната страна се информира, че съгласно условията по член 92, параграф 2 от РМО страните, които нямат постоянен адрес или седалище, или реално и сериозно промишлено или търговско предприятие в Общността, трябва да бъдат представлявани пред Службата в съответствие с член 93, параграф 1 от РМО във всички производства, различни от подаването на заявка, и че трябва да се определи нов представител.

При неспазване на това изискване, възражението се отхвърля като недопустимо.

Когато настъпи промяна при представителя по време на производството по възражение, Службата информира другата страна относно тази промяна, като изпраща копие от писмото и пълномощното (ако такива са подадени).

3.2.3 Отмяна

Правило 37, буква в), точка ii и правило 39, параграф 3 от РПРМО
--

При производства по отмяна горният параграф относно възраженията се прилага *mutatis mutandis* към подаващото искане за отмяна или заличаване на МО.

Ако притежателят на МО вече не е представляван, проверителят го приканва да определи представител. Ако той не го направи, процедурните изявления, които притежателят е направил, не се вземат под внимание, а искането се разглежда въз основа на доказателствата, с които Службата разполага. Въпреки това МО не се отменя просто защото притежателят на МО вече не се представлява след регистрацията.

3.3 Определяне на представител, когато това не е задължително

Когато страната по производството пред Службата не е задължена да бъде представлявана, тя, все пак, по всяко време може да определи представител по смисъла на член 92 или 93 от РМО. Ако тя го направи, се прилага параграф 3.4, както и изискванията относно упълномощаването (вж. параграф 5 по-долу).

Когато е определен представител, Службата комуникира единствено с този представител (вж. параграф 4 по-долу).

3.4 Определяне на представител

3.4.1 Пряко определяне

Представител обикновено се определя в официалния формуляр на Службата за започване на въпросната процедура, например формулярът на заявка или формулярът на известие за възражение. Може да се определи повече от един представител (най-много до двама) чрез отмятане на съответното поле „много представители“ и предоставяне на необходимите данни за всеки от допълнителните представители.

Представител може да бъде определен и чрез последващо съобщение, независимо дали то е подписано от страната по производството или от представителя (самоопределяне). Определянето трябва да бъде недвусмислено.

Съобщение, свързано с дадена процедура (напр. регистрация или възражение), придружено с пълномощно, подписано от страната по производството, означава определяне на представител. Това важи също и когато бъде подадено генерално пълномощно по същия начин. За информация относно генералното пълномощно вж. параграф 5.2 по-долу.

От друга страна генералното пълномощно, подадено без препратка към дадена процедура, само по себе си не предполага определяне на упълномощеното лице за представител на всички текущи или бъдещи производства, свързани с МО, тъй като регистрацията на генерално пълномощно не е свързана с конкретна процедура пред Службата. За да може лицето, упълномощено в генералното пълномощно, да бъде записано като представител, упълномощеният представител или страната по производството трябва освен това да уведомят Службата относно номера на досието в конкретното производство, за което представителя трябва да бъде определен.

3.4.2 Косвено определяне

Подавания на документи, искания, и др., подадени от името на страните от представител (наричан по-нататък „новият“ представител), който е различен от този, който е записан в нашия регистър (наричан по-нататък: „старият“ представител), първоначално се приема.

Тогава Службата изпраща писмо до „новия представител“ с покана да потвърди своето определяне като такъв в рамките на един месец. Писмото включва предупреждение, че ако представителят не отговори в рамките на крайния срок, Службата ще счита, че той не е определен като представител.

Ако „новият“ представител потвърди своето определяне като такъв, подаването на документи се взема под внимание, а Службата изпраща последващите съобщения до „новия“ представител.

Ако „новият“ представител не отговори в рамките на един месец или ако потвърди, че той не е „новият“ представител, производството продължава със „стария“ представител. Подаването на документи и отговора от новия „представител“ се препращат към „стария“ представител за сведение.

По-специално, ако подаването води до прекратяване на производството (оттегляне, ограничаване), „новият“ представител трябва да потвърди своето определяне като такъв, за да може прекратяването да бъде прието. При всички случаи производствата не се прекъсват.

3.4.3 Колегии от представители

Правило 76, параграф 9 от РПРМО

Колегия от представители (например кантори или адвокатски партньорства, или и двете) може да бъде определена за представител вместо отделните представители, работещи с тази колегия.

Това трябва съответно да се посочи, като се впише само името на колегията на представителите, а не имената на отделните представители, работещи с тази колегия. Опитът сочи, че в много случаи посочването е двусмислено. В тези случаи Службата, когато е възможно, тълкува такива посочвания като определяне и упълномощаване на колегия от представители, но ако е подходящо, информира представителите за следващи случаи.

Определянето на колегия от представители автоматично става валидно за всеки професионален представител, който в следствие на първоначалното определяне се присъедини към колегията. И обратното, всеки представител, който напусне колегията, автоматично спира да бъде упълномощен от тази колегия. Не се изисква, нито се препоръчва да се предоставя информация на Службата относно имената на представителите, от които колегията се състои. Въпреки това силно препоръчително е всички промени и информация относно представителите, които напускат колегията, да се съобщават на Службата. Службата запазва правото си да проверява дали даден представител наистина работи в колегията, ако това е обосновано съгласно обстоятелствата по случая.

Член 93, параграф 1 от РМО, Правило 79 от РПРМО

Назначаването на колегия от представители не води до отдалечаване от общото правило, че само професионалните представители по смисъла на член 93, параграф 1 от РМО могат да изпълняват правни действия пред Службата от името на трети страни. По този начин всяка заявка, искане или съобщение трябва да бъде подписана от физическо лице, притежаващо тази квалификация. Представителят трябва да напише своето име под подписа. Той може да посочи също и своя личен идентификационен номер, ако му е даден такъв от Службата, макар че не е необходимо той да придобива такъв, тъй като превес взема идентификационният номер на колегията.

3.4.4 Идентификационни номера

На всеки формуляр и във всяко съобщение, изпращани до Службата, може и е препоръчително адресът и данните за телекомуникация на представителя да бъдат заменени с идентификационния номер, даден от Службата, заедно с името на представителя. Не само професионалните представители пред ОНІМ, включени в списъка, поддържан от Службата (вж. параграф 2.2. по-горе), но и практикуващите юристи, и колегиите от представители ще имат такива

идентификационни номера. Освен това, ако представителите или колегиите от представители имат няколко адреса, те ще имат отделен идентификационен номер за всеки от тези адреси.

Идентификационният номер може да бъде намерен чрез справка с всяко от досиетата на въпросния представител през нашия уебсайт: www.oami.europa.eu

4 Комуникация с представителите

Правило 77 от РПРМО

Всяко уведомление или друго съобщение, адресирано от Службата до надлежно упълномощения представител, ще има същия ефект, както ако е адресирано до представляваното лице и всяко съобщение, адресирано до Службата от надлежно упълномощеното лице, ще има същия ефект, както ако то е изпратено от представляваното лице.

Правило 1, параграф 1, буква д), правило 67, параграф 2 и правило 76, параграф 8 от РПРМО

Страна по производствата пред Службата може да определя няколко представители, като в такъв случай всеки от представителите може да действа съвместно или поотделно, освен ако пълномощното, представено на Службата, предвижда друго. Службата обаче за всеки случай комуникира само с първия посочен представител с изключение на следните случаи:

- когато заявителят посочи различен адрес от този за обслужване съгласно правило 1, параграф 1, буква д);
- когато допълнителният представител е назначен за специална вторична процедура (като например проверка на досиета или възражение), като в този случай Службата процедира съответно.

Правило 75, параграф 1 от РПРМО

Когато има повече от един заявител на МО, възразяваща страна или всяка друга страна по производствата пред Службата, представителят, определен от заявителя на МО, посочен първи в официалния формат, ще бъде общият представител за всички тези лица. Ако първото посочено лице не е определило професионален представител, а някое от другите лица е задължено да определи професионален представител и го направи, този представител се счита за общ представител на всички тези лица.

Членове 92 и 93 от РМО, Правило 67 от РПРМО

Когато е определен представител по смисъла на членове 92 или 93 от РМО, Службата ще комуникира само с този представител.

5. Пълномощно

Членове 92, параграф 3 и 93, параграф 1 от РМО, правило 76 от РПРМО

По принцип не е необходимо професионалните представители да подават пълномощно за извършване на действие пред Службата. Въпреки това всеки професионален представител (практикуващ юрист или професионален представител пред ОНІМ, включен в списъка, включително колегия от представители), извършващ действия пред Службата, трябва да подаде пълномощно, което да бъде добавено към досието, ако Службата изрично поиска това или ако има няколко страни по производствата, в които представителят действа пред Службата, ако другата страна изрично поиска това.

В такива случаи Службата приканва представителя да подаде пълномощното в рамките на определен срок (вж. Насоките, Част А, Раздел 1, Средства за комуникация, срокове). Писмото включва предупреждение, че ако представителят не отговори в рамките на срока, Службата ще счита, че той не е определен за представител и производствата ще продължат директно с представляваната страна. Ако представителството е задължително, представляваната страна се приканва да определи нов представител, при което важи параграф 3.2 по-горе. За всички процедурни стъпки, различни от подаването на заявка, които представителят предприема, ще се счита, че не са предприети, ако представляваната страна не ги одобри в рамките на период, посочен от Службата.

Служители, които действат от името на физически или юридически лица, трябва да подадат подписано пълномощно за добавяне към досието.

Пълномощното трябва да бъде подписано от страна по производството. В случай на юридическо лице то трябва да се подпише от лицето, което е упълномощено съгласно приложимото право да действа от името на това юридическо лице. Службата не проверява това.

Може да се подават обикновени фотокопия от подписания оригинал, включително по факс. Оригиналните документи стават част от досието и следователно не могат да се връщат на лицето, което ги е подало.

Пълномощните може да се подават под формата на индивидуални или генерални пълномощни.

5.1 Индивидуални пълномощни

Правило 76, параграф 1 и правило 83, параграф 1, буква з) от РПРМО

Индивидуални пълномощни може да се правят чрез бланката, определена от Службата съгласно правило 83, параграф 1, буква з) от РПРМО. Процедурата, с която е свързано пълномощното, трябва да се посочи (напр. „относно заявка за МО номер 12345“). Тогава пълномощното важи за всички действия по време на срока на произтичащата регистрация на МО. Може да се посочат няколко производства.

Индивидуалните пълномощни, подадени на бланката, осигурена от Службата, или на собствена бланка на представителя, може да съдържат ограничения по отношение на обхвата си.

5.2 Генерални пълномощни

Правило 76, параграф 1 и правило 83, параграф 1, буква з) от РПРМО

Генералното пълномощно упълномощава представителя, колегията от представители или служителя да изпълнява всички действия във всички производства пред Службата, включително, но не само, подаване и предприемане на други действия, свързани със заявки за МО, подаване на възражения и подаване на искания за обявяване на отмяна или недействителност, както и във всички производства, свързани с регистрирани дизайни на Общността и международни марки. Пълномощното следва да се изготви на бланката, осигурена от Службата, или на бланка със същото съдържание. Пълномощното трябва да обхваща всички производства пред Службата и не може да съдържа ограничения. Например, ако текстът на пълномощното е свързан с „подаване, извършване и защита на заявки за МО“, това не се приема, защото той не обхваща правото за подаване на възражения и искания за обявяване на отмяна или в недействителност. Ако пълномощното съдържа такива ограничения, то се счита за индивидуално пълномощно.

5.2.1 Регистрация на генерални пълномощни

От април 2002 г. и в съответствие със Съобщение № 2/02 на Председателя на Службата от 10/02/2003 на представителите вече не се издава номер на пълномощно и не се уведомяват по никакъв начин относно вътрешното разглеждане на пълномощните след приемане от Службата. Въпреки това прекратяването на издаването на тези номера на пълномощните не засяга издаването на идентификационни номера на представителите, включени в базата данни на представителите.

5.3 Последствия, ако изрично изисканото от Службата пълномощно липсва

- а) Ако представителството не е задължително, производствата продължават с представляваното лице.
- б) Ако представителството е задължително, се прилага параграф 3.2 по-горе.

6 Оттегляне на възложените функции или пълномощното на представител

Оттеглянето или промяната на представител може да бъде наложено чрез действие на представляваното лице, предходния представител или новия представител.

6.1 Действие, предприето от представляваното лице

Правило 79 от РПРМО

Представляваното лице по всяко време може да отмени в писмено и подписано съобщение до Службата назначаването на представител или даденото му пълномощно. Отмяната на пълномощно предполага отмяна на назначаването на представителя.

Правило 76, параграф 6 от РПРМО

Ако представляваното лице обяви за оттеглянето на своя представител, но не уведоми Службата, това няма да окаже ефект върху производствата пред Службата, докато за оттеглянето не бъде съобщено на Службата. Ако страната по производството е задължена да бъде представлявана, се прилага параграф 3.2 по-горе.

6.2 Оттегляне от позицията на представител

Представителят може по всяко време да декларира чрез подписано съобщение до Службата, че се оттегля от позицията на представител, като напуска своята длъжност. Ако той декларира, че от този момент представителството ще бъде поето от друг представител, Службата записва промяната съответно и обменя кореспонденция с новия представител. Ако представляваното лице е задължено да има представител, се прилага параграф 3.2 по-горе.

7 Смърт или недееспособност на представляваната страна или представителя

7.1 Смърт или недееспособност на представляваната страна

Правило 76, параграф 7 от РПРМО

В случай на смърт или недееспособност на упълномощаващата страна производството продължава с представителя, освен ако разпоредбите на пълномощното не сочат обратното.

Правило 73, параграф 1, буква а) от РПРМО

В зависимост от производството представителят трябва да подаде заявка за регистрация на прехвърляне на правоприемник. Въпреки това правоприемникът може да подаде заявка за спиране на производството.

При производства по несъстоятелност, щом бъде определен ликвидатор, той придобива правомощието да действа от името на търговеца в несъстоятелност и може, в случай на задължително представителство, да определя нов представител или да потвърждава назначението на съществуващия.

За повече информация относно производствата по несъстоятелност, вж. Насоките, Част Д, Операции във връзка с регистъра, Раздел 3, Марки на

Общността като обекти на собственост, Глава 5, Производство по несъстоятелност или сходни производства.

7.2 Смърт или недееспособност на представителя

Правило 73, параграф 1, буква в) и параграф 3, букви а) и б) от РПРМО

В случай на смърт или недееспособност на представителя производствата пред Службата спират. Ако Службата не е информирана за определянето на нов представител в рамките на период от три месеца след спирането, тя

- ако представителството не е задължително, информира упълномощаващата страна, че производството се подновява с нея;
- ако представителството е задължително, информира упълномощаващата страна, че се прилагат правни последиствия в зависимост от естеството на въпросното производство (напр. заявката се счита за оттеглена или възражението — отхвърлено), ако в рамките на два месеца от датата на това съобщение не бъде назначен нов представител.

Приложение 1

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представяване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНІМ)	Правомощия/ Специални за представяване на клиенти по въпроси от областта на марките
Литва	Advokatas	<p>Адвокатите може да представляват единствено клиенти, чието постоянно местожителство е в Европейския съюз.</p> <p>Клиентите, чието постоянно гражданство не е в ЕС, трябва да бъдат представлявани от професионален представител</p>	Patentinis patikėtinis.	Клиентите, чиито постоянен адрес не е в ЕС, трябва да бъдат представлявани от професионален представител. Нотариусите по право не могат да бъдат представители.
Австрия	Rechtsanwalt	Адвокатите са изцяло компетентни	Patentanwalt	Нотариуси може да представляват трети страни пред австрийската централна служба по индустриална собственост поради своята специална професионална квалификация. Следователно нотариусите може да подават заявка за включване в списъка на професионалните представители.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНIM)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Белгия	Avocat, Advocaat, Rechtsanwalt	Адвокатите са изцяло компетентни, но лице не може да бъде едновременно адвокат и професионален представител	На нидерландски език: Merkengemachtigde На френски език: Conseil en Marques / Conseils en propriété industrielle На немски език: Patentanwalt	Попада към договора от Бенелюкс за интелектуална собственост (член 4.1). Всяко лице, чийто адрес е на територията на Бенелюкс, може да представлява клиенти по въпроси от областта на ИС. Правото не зависи от необходимостта от специални професионални квалификации; лицата, които подават заявка за включване в списъка, трябва редовно да са били професионални представители в продължение на поне пет години пред централна служба по индустриална собственост на държава членка.
България	Адвокат / Практикуващ Право Advokat / Praktikuvashht Pravo	Адвокатите не са компетентни	Spetsialist po targovski marki / Spetsialist po dizauni Специалист по търговски марки / Специалист по дизайни	Изисква се специална професионална квалификация. Българското патентно ведомство може да сертифицира лице, което е било представител пет години.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Германия	Rechtsanwalt	Адвокатите са изцяло компетентни	Patentanwalt / Patentassessor	‘Patentassessor’ е лицето, което е назначено по договор за работодател. Когато то подаде оставка или договорът му не бъде продължен, то бива заличено от списъка ‘Patentanwälte’ в Германия) Тъй като ‘Patentassessor’ придобиват същите професионални квалификации като ‘Patentanwälte’, те могат да продължат да фигурират в списъка на професионалните представители пред ОНМ
Гърция	Δικηγόρος Dikigoroz	- ЕДИНСТВЕНО адвокати са компетентни	nihil	Не е приложимо
Дания	Advokat	Адвокатите са изцяло компетентни	Varemaerkefuldmaegtig	Правото не зависи от необходимостта от специални професионални квалификации; лицата, които подават заявка за включване в списъка, трябва редовно да са били професионални представители в продължение на поне пет години пред централната служба по индустриална собственост на държава членка.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Естония	Jurist, Advokaat	Адвокатите не са компетентни , освен ако не са двойно квалифицирани като агенти по ИС	Patendivolinik	Изпитът се състои от две отделни части: от една страна са патенти и полезни модели, а от друга — марки, дизайни и географски указания. И двата вида представители са 'patendivolinik'. Лицата, които са издържали само частта за патенти от изпита, не може да се включват в списъка по член 93 от РМО. Включването в списъка е отворено за лица, които са издържали частта относно марки, промишлени дизайни и географски указания.
Ирландия	Barrister, Solicitor	Адвокатите са изцяло компетентни	Trade Mark Agent	Лицето трябва да бъде включено в списъка на агентите по марки
Испания	Abogado	Адвокатите не са изцяло компетентни	Agente Oficial de la Propiedad Industrial	Включването в списъка зависи от издържан изпит
Италия	Avvocato	Адвокатите са изцяло компетентни	Consulenti abilitati / Consulenti in Proprietà Industriale	Лицето трябва да бъде включено в регистъра 'Consulenti in Proprietà Industriale' ('Albo') воден от адвокатската колегия ('Consiglio dell'Ordine'), и регистъра, посочен на италианската служба за марки и патенти ('UIBM').

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Кипър	Dikigorož	Компетентни са САМО адвокати	nihil	Неприложимо
Латвия	Advokāts	<p>Адвокатите може да представляват единствено клиенти, чието постоянно гражданство е в Европейския съюз.</p> <p>Клиентите, чието постоянно местожителство не е в ЕС, трябва да бъдат представлявани от професионален представител</p>	<p>Patentu pilnvarotais / Preču zīmju aģents / Profesionāls patentpilnvarotais</p>	<p>Провежда се изпит за марки.</p> <p>Клиентите, чиито постоянен адрес не е в ЕС, трябва да бъдат представлявани от професионален представител.</p> <p>Нотариусите по право не могат да бъдат представители.</p>

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНІМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Люксембург	Avocat / Rechtsanwalt	Адвокатите са изцяло компетентни, но едно лице не може да бъде едновременно адвокат и професионален представител	На френски език: Conseil en Marques / Conseils en propriété industrielle На немски език: Patentanwalt	Спада към Договора от Бенелюкс за интелектуална собственост (член 4.1). Всяко лице с адрес на територията на Бенелюкс може да представлява клиенти по въпроси от областта на ИС. Правото не зависи от необходимостта от специални професионални квалификации; лицата, които подават заявка за включване в списъка, трябва редовно да са били професионални представители в продължение на поне пет години пред централната служба по индустриална собственост на държава членка.
Малта	Avukat, Prokuratur Legali	Адвокатите са изцяло компетентни		Всяко лице с опит като юрист, включително нотариус, може да бъде агент в областта на марките. Не се изисква документално доказателство за квалификацията на практикуващите юристи, извършващи дейност като агенти в областта на марките.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНІМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Нидерландия	Advocaat	Адвокатите са изцяло компетентни, но едно лице не може да бъде едновременно адвокат и професионален представител	Merkengemachtigde	Спада към Договора от Бенелюкс за интелектуална собственост (член 4.1). Всяко лице с адрес на територията на Бенелюкс може да представлява клиенти по въпроси от областта на ИС. Правото не зависи от необходимостта от специални професионални квалификации; лицата, които подават заявка за включване в списъка, трябва редовно да са били професионални представители в продължение на поне пет години пред централната служба по индустриална собственост на държава членка.
Обединеното кралство	Advocate, Barrister, Solicitor	Адвокатите са изцяло компетентни	Registered Trade Mark Agent	След издържан изпит.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Полша	Adwokat, radca prawny	Адвокатите не са изцяло компетентни . Адвокатът може да представлява само при производства по възражение и отмяна (недействителност)	Rzecznik Patenowy	Представителят трябва да бъде в списъка на адвокатите в областта на патентите, поддържан от полската служба по патенти. В Полша адвокат в областта на марките трябва да бъде назначаван за всяко производство, различно от производство по възражение и отмяна. Адвокатите в областта на марките трябва да са издържали съответните изпити.
Португалия	Avogado	Адвокатите са изцяло компетентни	Agente Oficial da Propriedade Industrial	Петгодишен опит или специални квалификации. Нотариусът не е практикуващ юрист и следователно може да подаде заявка за включване в списъка
Румъния	Avocat	Адвокатите не са изцяло компетентни	Consilier în proprietate industrială	В Румъния се поддържат три списъка. От представителите се изисква да имат специални квалификации или петгодишен опит, и да са членове на национална камара. За професионален представител се изисква специална професионална квалификация.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Словакия	Advokát, Komerčný Právnik	Адвокатите са изцяло компетентни	Patentový zástupca	В Словакия практикуващите юристи ('advokáts'), включени в словашката адвокатска колегия, може да бъдат представители пред Службата по индустриална собственост в Словашката Република.
Словения	Odvetniki	Адвокатите не са изцяло компетентни	Patentni zastopnik	На практикуващите юристи, които не са включени в словенския регистър като агенти в областта на патента/ марките, не се разрешава да представляват страни пред Службата. Нотариусите не са упълномощени по право.
Унгария	Ügyvéd, Jogtanácsos	Адвокатите са изцяло компетентни	Szabadalmi ügyvivő	За професионален представител се изисква специална квалификация. На нотариусите не се разрешава да бъдат практикуващи юристи по производства, свързани с индустриална собственост. Следователно те може да подават заявка за включване в списъка на професионалните представители пред ОНМ.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНІМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Финландия	Asianajaja, Advokat	Адвокатите са изцяло компетентни	На фински език: Tavaramerkkiasiamies На шведски език: Varumaerkesombud	Правото не зависи от необходимостта от специални професионални квалификации; лицата, които подават заявка за включване в списъка, трябва редовно да са били професионални представители в продължение на поне пет години пред централната служба по индустриална собственост на държава членка.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНИМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Франция	Avocat	Практикуващите юристи са компетентни , но лице не може да бъде едновременно адвокат и професионален представител	Conseil en Propriété Industrielle marques et modèles ou juriste.	<p>Националният институт по индустриална собственост (INPI) поддържа два различни списъка:</p> <p>Liste des Conseils en propriété industrielle и Liste des Personnes qualifiées en Propriété industrielle. Единствено лицата в Liste des Conseils en propriété industrielle имат право да представляват трети страни пред френската служба по патенти. Следователно тези лица имат правото да бъдат в списъка на професионалните представители пред ОНИМ. Те се вписват в общо удостоверение.</p> <p>Conseil en PI е лице, което работи за колегия (кабинет). Personne qualifiée en PI е лицето, което работи за частно дружество (напр. в отдела за марки). Те автоматично се прехвърлят от един списък в друг във Франция.</p> <p>Тъй като 'personne qualifiée' придобива същите професионални квалификации като 'Conseils', той има право да подава заявка за включване в списъка, но трябва да предостави индивидуално удостоверение, подписано от Directeur des Affaires Juridiques et Internationales</p>

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Хърватска	Odvjetnik	Адвокатите са изцяло компетентни	Zastupnik Za Žigove	Изисква се специална професионална квалификация. „Упълномощеният представител“ е лицето, което е издържало изпит за представители в областта на марките пред хърватската служба
Чешка република	Advokát	Адвокатите са изцяло компетентни	Patentový zástupce	В Чешката република изпитът се състои от две части. Лицата, които издържат част Б (марки и наименование за произход), може да бъдат представители в тази област и благодарение на това да се включат в списъка по член 93 от РМО. Патентните адвокати, които са издържали и двете части от изпита, имат право да представляват заявители във всички процедури пред Службата.

ДЪРЖАВА	Национална терминология за практикуващ юрист	Правомощия/ Специални правила за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките	Национална терминология за лицето със специална квалификация – адвокат по патенти/ марки/ дизайни (ПРОФЕСИОНАЛНИЯТ ПРЕДСТАВИТЕЛ пред ОНІМ)	Правомощия/ Специални за представляване на клиенти по въпроси от областта на марките
Швеция	Advokat	Адвокатите са изцяло компетентни	Varumaerkesombud	Правото не зависи от необходимостта от специални професионални квалификации; лицата, които подават заявка за включване в списъка, трябва редовно да са били професионални представители в продължение на поне пет години пред централната служба по индустриална собственост на държава членка.

Приложение 2

Списъкът по-долу показва държавите, в които съществува длъжност за лице, което има право единствено да представлява по въпроси от областта на дизайните. Ако държавата не е в списъка, това означава, че съответното право обхваща и въпроси от областта на марката и затова лицето не е включено в специалния „списък на дизайните“.

ДЪРЖАВА	Адвокат по дизайни
Белгия	Modellengemachtigde, Conseil en modèles
Дания	Varemaerkefuldmaegtig
Естония	Patendivolinik
Ирландия	Registered Patent Agent
Италия	Consulente in brevetti
Латвия	Patentpilnvarotais dizainparaugu lietas
Люксембург	Conseil en Propriété Industrielle
Нидерландия	Modellengemachtigde
Обединено кралство	Registered Patent Agent
Румъния	Consilier de proprietate industriala
Финландия	Tavaramerkkiasiamies, Varumaerkesombud
Чешка република	Patentový zástupce (the same denomination as trade mark agent)
Швеция	Varumaerkesombud